

## Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 262 ods. 2 a § 269 ods. 2 zákona 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

### Zmluvné strany

Názov: **Národné osvetové centrum**  
sídlo: Námestie SNP č.12, 812 34 Bratislava  
štatutárny orgán: Mgr. Erik Kriššák, generálny riaditeľ  
IČO: 00164615  
DIČ: 2020829888  
IČ DPH: SK 2020829888  
bankové spojenie:  
číslo účtu:  
právna forma: štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, pôsobiaca na základe nového znenia Zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR MK-2472/2016-110/8080

(ďalej len „NOC“)

a

Názov: **Malokarpatské osvetové stredisko v Modre**  
Sídlo: Horná 20, 900 01 Modra  
Štatutárny orgán: Ing. Mgr. art. Roman Maroš, poverený riaditeľ  
IČO: 00180289  
DIČ: 2020678748  
IČ DPH: nie je platiteľom DPH  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
Právna forma: príspevková organizácia Bratislavského samosprávneho kraja, pôsobiaca na základe Zriaďovacej listiny č. OKŠ-004 / 2002

(ďalej len „zmluvný partner“)  
(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

### Preambula

MOS ako hlavný usporiadateľ a realizátor krajskej súťaže neprofesionálnej výtvarnej tvorby – Výtvarné spektrum 2023 – 60. ročník a AMFO 2023 – 51. ročník (ďalej len „podujatie“) toto podujatie organizuje v dňoch od 3. 7. 2023 do 30. 7. 2023. NOC sa podieľa na príprave podujatia spôsobom, v rozsahu a za podmienok ustanovených v tejto zmluve.

### Článok 1 Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri príprave a realizácii podujatia. Príprava podujatia sa uskutoční v dňoch od 28. 6. 2023 najneskôr do 2. 7. 2023 v priestoroch NOC (ďalej len „podujatie“).

- 1.2 Podujatie sa uskutoční v termínoch:  
28. 6. – 2. 7. 2023 – inštalácia výstavy,  
3. 7. 2023 – vernisáž  
4. 7. – 30. 7. 2023 – výstava,  
31. 7. 2023 – demontáž výstavy.
- 1.3 Hlavným usporiadateľom podujatia je zmluvný partner, spoluusporiadateľom podujatia je NOC.

## **Článok 2**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 2.1 NOC sa zaväzuje:
  - 2.1.1 spolupodieľať sa na príprave podujatia,
  - 2.1.2 poskytnúť súčinnosť pri realizácii podujatia (výstavy),
  - 2.1.3 poskytnúť priestory pre zber diel a ich uskladnenie po nevyhnutne dlhú dobu,
  - 2.1.4 poskytnúť priestory pre konzultácie o výtvarných dielach, uskutočňované medzi MOS a porotou súťaže,
  - 2.1.5 poskytnúť priestory pre zasadnutie poroty krajskej súťaže,
  - 2.1.6 poskytnúť výstavné priestory Domu umenia na 2. poschodí budovy Národného osvetového centra v čase konania podujatia (výstavy),
  - 2.1.7 propagovať podujatie prostredníctvom svojich elektronických a mediálnych kanálov: sociálne siete – facebooková stránka „Výtvarné spektrum“, webové sídlo mojeumenie.sk,
  - 2.1.8 spolupracovať s MOS pri poskytovaní odbornej konzultácie účastníkom podujatia,
  - 2.1.9 postupovať v zmysle propozícií: „Propozície Výtvarné spektrum 2023 – 60. ročník celoštátnej postupovej súťaže a výstavy neprofesionálnej výtvarnej tvorby a súťaže AMFO 2023 – 51. ročník“.
  - 2.1.10 najneskôr do 24 hodín po obdržaní e-mailu podľa bodu 2.2.10 tohto článku zmluvy potvrdiť e-mailom MOS na e-mailovú adresu uvedenú v bode 2.3 tohto článku zmluvy termín spolupráce NOC na príprave podujatia, na ktorú sa podľa tejto zmluvy zaviazala,
  - 2.1.11 zapožičať stojany a sokle k výstave MOS v Bratislave,
  - 2.1.12 zabezpečiť pravidelné upratovanie a dezinfekciu priestorov.
- 2.2 Zmluvný partner MOS sa zaväzuje:
  - 2.2.1 zabezpečiť podujatie organizačne, programovo, personálne a technicky,
  - 2.2.2 zabezpečiť výstavu, vernisáž, rozborový seminár, katalóg
  - 2.2.3 uhradiť všetky náklady spojené s organizáciou podujatia,
  - 2.2.4 vykonať zber diel od autorov a sledovať ich dokumentáciu,
  - 2.2.5 zabezpečiť prepravu vybraných výtvarných diel z miesta sídla NOC do miesta konania výstavy a späť,
  - 2.2.6 zabezpečiť vrátenie diel autorom po skončení celoštátneho kola súťaže,
  - 2.2.7 prevziať zodpovednosť za prípadné škody na dielach v súvislosti s plnením povinností podľa bodov 2.2.4 a/alebo 2.2.5 a/alebo 2.2.6,
  - 2.2.8 pri obstarávaní tovarov a služieb postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - 2.2.9 splniť oznamovaciu povinnosť v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z.,
  - 2.2.10 postupovať v zmysle propozícií: „Propozície Výtvarné spektrum 2023 – 60. ročník celoštátnej postupovej súťaže a výstavy neprofesionálnej výtvarnej tvorby a súťaže AMFO 2023 – 51. ročník“,
  - 2.2.11 najneskôr 48 hodín vopred informovať NOC e-mailom na e-mailovú adresu uvedenú v bode 2.3 tohto článku zmluvy o presnom termíne, kedy je spolupráca NOC na príprave podujatia, na ktorú sa podľa tejto zmluvy zaviazala, nevyhnutná,
  - 2.2.12 zabezpečiť inštaláciu a demontáž výstavy,
  - 2.2.13 zabezpečiť stráženie výstavy,

- 2.2.14 zabezpečiť predaj vstupeniek,
- 2.2.15 po uskutočnení výstavy vrátiť výstavný priestor v pôvodnom stave čistý a bez poškodenia,
- 2.2.16 riadiť sa organizačnými a bezpečnostnými pokynmi NOC,
- 2.2.17 bezodkladne informovať zodpovedného zamestnanca o prekážkach, ktoré bránia plneniu podľa tejto zmluvy alebo o akýchkoľvek zmenách, ktoré môžu mať vplyv na plnenie tejto zmluvy,
- 2.2.18 splniť oznamovacie povinnosti a s tým súvisiace povinnosti podľa zákona č. 96/1991 Z. z. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov (Mestská časť Bratislava - Staré Mesto) a podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“) (povinnosti vo vzťahu k SOZA, LITA, Literárny fond). Sankcie za nesplnenie uvedených oznamovacích povinností znáša zmluvný partner v plnom rozsahu,
- 2.2.19 uverejnenie loga NOC v rámci propagácie podujatia (výstavy).
- 2.3 Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať (telefonicky, e-mailom) o stave prípravy podujatia. Zodpovednou osobou za NOC je Marianna Brinzová, + [REDACTED], marianna.brinzova@nocka.sk, zodpovednou osobou za zmluvného partnera MOS je Ján Honza, [REDACTED], honza@moska.sk.
- 2.4 V prípade, že niektorá zmluvná strana poruší svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane preukázateľnú škodu, ktorá jej porušením povinností vznikla. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.
- 2.5 NOC nezodpovedá za prípadné škody, ktoré by vznikli na uskladnených dielach v súvislosti s plnením povinností podľa bodu 2.1.2 a/alebo bodu 2.1.3 tohto článku zmluvy.
- 2.6 Zmluvný partner berie na vedomie, že zodpovednosť za stav a/alebo prípadné poškodenie súťažných diel autorov znáša výlučne sám, počas celej doby trvania súťaže.
- 2.7 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade závažného obmedzenia alebo znemožnenia plnenia povinností, vyplývajúcej z tejto zmluvy, ktoroukoľvek zmluvnou stranou z dôvodov mimoriadnych okolností nezávislých od vôle danej zmluvnej strany, vrátane, ale nielen, z dôvodu vojny, občianskych nepokojov, živeľnej katastrofy, závažného ohrozenia verejného zdravia z dôvodu radiačnej, chemickej, ekologickej nehody, alebo vysoko prenosnej infekcie (predovšetkým, avšak nielen z dôvodu COVID-19) alebo akejkoľvek inej okolnosti mimoriadneho zreteľa, mimo jej dosahu a vplyvu (rozumej: „vis maior“ alebo aj vyššia moc), bude táto zmluvná strana ospravedlnená od plnenia povinností vyplývajúcej z tejto zmluvy. Predpokladom ospravedlnenia je, že táto zmluvná strana, ktorá požaduje takéto ospravedlnenie, bezodkladne, najneskôr však do 24 hodín od vzniku okolnosti oznámi informáciu o vzniku takejto okolnosti, začatie a skončenie akejkoľvek podobnej okolnosti zaslaním e-mailu druhej zmluvnej strane a zároveň vynaloží maximálne úsilie, aby minimalizovala nemožnosť plnenia svojich povinností podľa tejto zmluvy.
- 2.8 Za prejav maximálneho úsilia podľa predchádzajúceho odseku sa považuje aj, avšak nielen:
  - 2.8.1 určenie iného termínu, alebo
  - 2.8.2 určenie iného spôsobu alebo
  - 2.8.3 určenie inej formy plneniaa to v podobe Dodatku k tejto zmluve. Znenie Dodatku k tejto zmluve určia zmluvné strany vo vzájomnej súčinnosti dohodou.
- 2.9 Po skončení okolnosti závažne obmedzujúcej alebo znemožňujúcej plnenie povinností ktoroukoľvek zmluvnou stranou je ospravedlnená zmluvná strana povinná bezodkladne pokračovať v plnení všetkých povinností, ktorých plnenie bolo touto okolnosťou prerušené, so zreteľom na dojednania v Dodatku k tejto zmluve podľa predchádzajúceho bodu, ak by bol zmluvnými stranami dohodnutý.
- 2.10 V prípade, ak trvanie, charakter a rozsah závažného obmedzenia podľa bodu 2.5 tohto článku preukázateľne neumožní postupovať podľa predchádzajúceho odseku a ods. 2.6 tohto článku, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená od zmluvy odstúpiť.
- 2.11 Zmluvný partner ako hlavný usporiadateľ podujatia je povinný postupovať v zmysle aktuálne platných všeobecne záväzných nariadení vydaných Úradom verejného zdravotníctva Slovenskej republiky a interných nariadení NOC týkajúcich sa usporiadovania hromadných kultúrnych podujatí v súvislosti so šírením ochorenia koronavírusu COVID – 19.

### **Článok 3**

#### **Finančné a platobné podmienky**

- 3.1 Zmluvný partner MOS ako hlavný organizátor sa zaväzuje uhradiť NOC náklady v celkovej výške **1 100,- Eur** (slovom: tisíc sto eur).
- 3.2 Zmluvný partner poukáže NOC príspevok podľa bodu 3.1 tejto zmluvy najneskôr do 14 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy, a to bezhotovostným prevodom na účet NOC uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

### **Článok 4**

#### **Licenčná doložka**

- 4.1 Zmluvný partner udeľuje NOC nevýhradný súhlas na zaznamenávanie (fotografovanie, filmovanie) a následné použitie jeho diel a loga, a to bez vecného, časového a územného obmedzenia výlučne za účelom propagácie výstavy a to formou plagátu, pozvánky, bulletinu, a na webovom sídle a sociálnych sieťach NOC.
- 4.2 NOC je zároveň oprávnená v zmysle udeleného súhlasu podľa bodu 4.1 udeliť súhlas tretej osobe za účelom zaznamenávania, grafického a marketingového spracovania diel na potrebné podklady a výstupy.
- 4.3 Zmluvný partner vyhlasuje, že je oprávnený udeliť súhlas podľa bodov 4.1 a 4.2. a v prípade preukázania nepravdivosti tohto tvrdenia nahradiť NOC preukázateľne vzniknutú škodu, ktorú si NOC v prípade potreby uplatní písomnou výzvou.
- 4.4 Zmluvný partner udeľuje NOC súhlas podľa bodov 4.1 a 4.2 bezodplatne.

### **Článok 5**

#### **Platnosť a účinnosť zmluvy**

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 5.2 Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
- 5.3 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 31. 7. 2023.
- 5.4 Od zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností, ktoré ohrozí alebo znemožní uskutočnenie podujatia, so zreteľom na znenie ods. 2.5, 2.6 a 2.7 čl. 2 tejto zmluvy alebo v zmysle odseku 2.8 čl. 2 tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom nasledujúcim po dni jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- 5.5 Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, vzniknutej podstatným porušením zmluvy, ktoré bolo dôvodom jej odstúpenia od zmluvy, so zreteľom na znenie ods. 2.5, 2.6, 2.7 a 2.8 čl. 2 tejto zmluvy.
- 5.6 Oprávnená strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.
- 5.7 Doba platnosti udelenej licencie sa spravuje podľa bodu 4.1. tejto zmluvy.

### **Článok 6**

#### **Záverečné ustanovenia**

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvnej strany uvedeného v záhlaví zmluvy. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručенú, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky, aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel.
- 6.2 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a subsidiárne ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 6.3 Ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo právnymi aktmi Európskej únie, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť

neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení.

- 6.4 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmlouvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie budú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami.
- 6.6 Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých zmluvný partner dostane jedno (1) vyhotovenie a NOC dve (2) vyhotovenia.
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Za NOC:  
V Bratislave, dňa

Za zmluvného partnera:  
V Bratislave, dňa

-----  
Mgr. Erik Kriššák  
generálny riaditeľ  
Národné osvetové centrum

-----  
Ing. Mgr. art. Roman Maroš  
poverený riaditeľ  
Malokarpatské osvetové stredisko  
v Modre